

ДИРЕКТИВА 75/106/ЕИО НА СЪВЕТА

от 19 декември 1974 година

относно сближаването на законодателствата на държавите-членки за определянето на обема на някои предварително опаковани течности

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, в частност, член 100 от него;

като взе предвид предложението на Комисията;

като взе предвид становището на Европейския парламент¹;

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет²;

като има предвид, че в повечето държави-членки условията, при които се продават опаковани течности са предмет на задължителни разпоредби, които са различни за различните държави-членки, с което се затруднява търговията с такива опаковки; като има предвид, че следователно тези разпоредби трябва да бъдат сближени; Като има предвид, че с цел да информира коректно потребителите, се препоръчва метода на отбелязване върху опаковката на номиналния обем на съдържащата се в пакета течност;

като има предвид, че също така е необходимо да се уточнят максималните допустими грешки в съдържанието на опаковките и като има предвид, че трябва да се определи референтен метод за такъв контрол, за да се осигури прост метод, който да гарантира, че опаковките съответстват на определените разпоредби; като има предвид, че е необходимо да намали максимално броя на обемите съдържание, които са твърде близки до други от същия продукт и които, следователно, има опасност да подведат потребителя; като има предвид, че с изключително големите запаси от опаковки в Общността, счита, че такова намаляване може да бъде предприето само постепенно;

като има предвид, че Директива № 71/316/ЕИО на Съвета от 26 юли 1971г.³ относно сближаването на законодателствата на държавите-членки, отнасящи се до общите разпоредби за измерителните уреди и за методите на метрологичен

¹ ОВ № С 56, 2.6.1972 г., стр. 35.

² ОВ № С 123, 27.11.1972 г., стр. 9.

³ ОВ № L 202, 6.9.1971 г., стр. 1.

контрол, последно изменена от Акта за присъединяване¹ предвижда в член 16, че хармонизирането на изискванията за маркетинг на някои продукти, най-вече що се отнася до предписването, измерването и маркирането на пакетирани количества, може да се обхване от отделни директиви;

като има предвид, че прекалено бърза промяна в средствата за определяне на количество, определени в техните национални законодателства и организацията на нови системи за контрол, а също и приемането на нова измервателна система би предизвикало трудности за някои държави-членки, трябва да се предвиди преходен период за тези държави-членки; като има предвид, че такова предвиждане не би следвало да затруднява още повече търговията вътре в Общността с разглежданите продукти и не би следвало да предизвиква въвеждане на директивата в другите държави-членки,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Тази директива се отнася до опаковките, съдържащи течните продукти, изброени в приложение III, измерени по обем с цел продажба на единични количества от 0,05 л до 5 л включително.

Член 2

1. Опаковка по силата на тази директива е комбинацията от продукт и индивидуалната опаковка, в която той е пакетирани.
2. Един продукт е пакетирани, когато е поставен в опаковка от каквото и да е естество, без присъствието на купувача, а количеството на съдържащия се в пакета продукт има предварително определена стойност и не може да бъде променяно без да се видоизмени пакета.

Член 3

1. Пакетите, които могат да носят знака на ЕИО, изброени в подраздел 3.3 на приложение I, са тези които отговарят на приложения I и III.
2. Те подлежат на метрологичен контрол по реда на условията, определени в приложение I, раздел 5 и в приложение II.

¹ ОВ L 73, 27.3.1972, стр. 14.

Член 4

1. Всички опаковки, посочени в член 3, трябва съгласно приложение I да носят показател за обема на течността, наречен “номинален обем на съдържанието”, който се изисква те да съдържат.
2. За такива опаковки се разрешават само номиналните обеми на съдържанието, посочени в приложение III.
3. До изтичането на преходния период, през който използването на империалните единици мерки, присъстващи в приложение II към Директива № 71/354/ЕИО на Съвета от 18 октомври 1971 г.¹ относно сближаването на законодателствата на държавите-членки, свързано с единиците за измерване, последно изменена от Акта за присъединяване, е разрешено в Общността, посочването на номиналния обем на съдържанието, изразено в мерни единици от системата SI съгласно подраздел 3.1 от приложение I към тази директива следва, ако Обединеното кралство и Ирландия пожелаят и на техните територии, да бъде съпроводено от посочване на номинален обем на съдържанието, изразено в еквивалентните империални единици мерки, ако те са дадени в приложение I към тази директива.

Член 5

Държавите-членки нямат правото да отхвърлят, забраняват или ограничават пускането на пазара на опаковки, които удовлетворяват изискванията и изпитванията, залегнали в тази директива, по причини, свързани с обема на съдържанието, определянето на такъв обем или методите, чрез които са били проверени.

Член 6

Измененията, необходими за приспособяване на разпоредбите на приложения I и II на тази директива към техническия прогрес се приемат в съответствие с процедурата, определена в членове 18 и 19 от Директива № 71/316/ЕИО на Съвета.

Член 7

1. Държавите-членки приемат законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за привеждане на тяхното законодателство в съответствие с настоящата директива в срок от осемнадесет месеца от нейното съобщаване. Те незабавно уведомяват Комисията за това.
2. Чрез дерогиране на параграф 1, Белгия, Ирландия, Нидерландия и Обединеното кралство могат да отложат внедряването на тази директива и на приложенията към нея най-късно до 31 декември 1979 г.

¹ ОВ L 243, 29.10.1971г., стр. 29.

3. През периода преди директивата да започне да се прилага в дадена държава-членка, тази държава-членка не може да въвежда по-строги контролни мерки относно количеството, съдържащо се в опаковките, разглеждани в тази директива и опаковките, идващи от други държави-членки, отколкото мерките в сила по времето на приемане на директивата.
4. През същия период държавите-членки, които са въвели директивата, следва да приемат тези опаковки, идващи от държави-членки, ползващи дерогацията, предвидена в параграф 2 на този член, които са съобразени с разпоредбите на приложение I.1 и приложение III към директивата, дори и да не носят ЕИО обозначението, посочено в подраздел 3.3 от приложение I, на същата основа и при същите условия като тези опаковки, които са съобразени с всички разпоредби на директивата.
5. Държавите-членки предоставят на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 8

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 19 декември 1974 година

За Съвета:

Председател

J.P. FOURCADE

ПРИЛОЖЕНИЕ I

1. ЦЕЛИ

Опаковките, предмет на тази директива, се изготвят по такъв начин, че завършените опаковки да удовлетворяват следните изисквания:

реалния обем на съдържанието да не е по-малко, средно взето, от номиналния обем на съдържанието;

делът на опаковките, които имат отрицателна грешка по-голяма от допустимата отрицателна грешка, разглеждана в подраздел 2.4 следва да бъде достатъчно малък, за да могат партидите от опаковки да удовлетворяват изискванията на изпитванията, уточнени в приложение II;

нито една опаковка, която има отрицателна грешка по-голяма от два пъти допустимата отрицателна грешка, разглеждана в таблицата на подраздел 2.4 не може да носи ЕИО обозначението, предвидено в подраздел 3.3.

2. ДЕФИНИЦИИ И ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Номиналният обем на съдържанието на една опаковка е обемът, посочен върху опаковката, т.е. обемът на течността, която се предполага че съдържа опаковката.

Реалният обем на съдържанието на една опаковка е обемът на течността, която тя действително съдържа. При всички проверки стойността, използвана за реалния обем на съдържанието, се измерва при или се коригира при температура от 20°C.

Отрицателната грешка е количеството, с което реалният обем на съдържанието е по-малко от номиналния обем на съдържанието на опаковката.

Допустимата отрицателна грешка се определя съгласно следната таблица:

Номинален обем на съдържанието V_n в милилитри	Допустима отрицателна грешка	
	в % от V_n	в милилитри
от 50 до 100	—	4,5
от 100 до 200	4,5	—
от 200 до 300	—	9
от 300 до 500	3	—
от 500 до 1000	—	15
от 1000 до 5000	1,5	—

3. НАДПИСИ И ОБОЗНАЧЕНИЯ

Всички опаковки, изготвени съгласно тази директива, носят върху опаковката следните обозначения, направени по такъв начин, че да са неизтриваеми, лесно четими и видими върху опаковката при нормални условия:

3.1 номиналният обем на съдържанието, изразен в литри, сантиметри или милилитри и обозначени с цифри с най-малка височина от 6 мм, ако номиналният обем на съдържанието е по-голям от 100 cl; 4 мм, ако тя е от 100 cl надолу до, но без да включва 20 cl; и 3 мм височина, ако не е повече от 20 cl, последвани от символа за използваната мерна единица, или, където е уместно, от името на единицата, съгласно Директива № 71/354/ЕИО на Съвета;

до изтичането на преходния период, през който използването на империалните единици мерки, присъстващи в приложение II към Директива № 71/354/ЕИО на Съвета, е разрешено в Общността, посочването на номиналния обем на съдържанието, изразено в мерни единици от системата SI съгласно предходния параграф, може да бъде съпроводено от посочване на еквивалентната стойност в империални единици мерки (Обединено Кралство), изчислена на базата на следните коефициенти за преобразуване:

един милилитър = 0,0352 течни унции
един литър = 1,760 пинта или 0,220 галона

Държавите-членки могат, когато сметнат за необходимо, да настояват на това второ обозначение при продуктите, продавани на тяхната територия;

3.2. обозначение или надпис, позволяващо на заинтересования отдел да идентифицира пакетиращия или отговорното за пакетирането лице, или установения в Общността вносител;

3.3. малко "е" с височина поне 3 мм, разположено в едно и също визуално поле с номиналния обем, удостоверяващо, че опаковката отговаря на изискванията на тази директива.

Тази буква има форма, показана на чертежа от приложение II, раздел 3, към Директива № 71/316/ЕИО на Съвета.

Член 12 от последната директива се прилага *mutatis mutandis*.

Ако, обаче, опаковката представлява мерителен съд, съобразен със съответната директива, и ако обозначението на номиналната му вместимост се вижда при нормални условия на представяне на опаковката, то тогава за целите на тази директива, не е необходимо да се посочва номиналния обем на съдържанието на готовата опаковка, както се изисква от точка 3.1 по-горе.

Това не е приложимо, обаче, когато такъв номинален обем на опаковката се различава с количество достигащо до и включващо 0,05 л от друг номинален обем, разгледан в приложение III за същата категория продукти.

4. ОТГОВОРНОСТ НА ПАКЕТИРАЦИЯ ИЛИ НА ВНОСИТЕЛЯ

Количеството течност, съдържаща се в опаковката, известно като "действителен обем на съдържанието", следва да се измерва или проверява на отговорност на пакетиращия. Измерването или проверката следва да се извършва чрез законово признат измерващ инструмент, подходящ за постигане на необходимите действия.

Проверката може да се извършва чрез вземане на проби.

Когато не се измерва истинският обем на съдържанието, извършваната от пакетиращия проверка трябва да е организирана така, че номиналният обем на споменатото съдържание да бъде ефективно гарантиран.

За да изпълни това изискване, пакетиращият трябва да направи производствени проверки съгласно процедурите, признати от компетентните отдели в държавите-членки и, ако има на разположение, да представи на властите документите, съдържащи резултатите от тези проверки, за да удостовери, че тези проверки заедно с корекциите и довършителните манипулации, които са се наложили, са проведени съвместно и точно.

Един от няколкото възможни метода за отговаряне на изискването за измерване и проверяване е, при изготвяне на опаковката да се ползва измерващ съд от типа, описан в директивата, която се отнася за това и напълнен при условията, предписани в настоящата директива и в тази за измерване на мерителни шишенца.

5. ПРОВЕРКИ, ИЗВЪРШВАНИ ОТ КОМПЕТЕНТНИ ОТДЕЛИ НА ТЕРИТОРИЯТА НА ПАКЕТИРАЩИЯ ИЛИ НА ВНОСИТЕЛЯ

Проверки, доказващи, че предварителните опаковки отговарят на разпоредбите на тази директива, следва да се извършват от компетентните отдели на държавите-членки чрез вземане на проби на място при пакетиращия, или, ако това не може да стане, на място при вносителя или неговия представител, установен в Общността.

Тази статистическа проверка за вземане на проби следва да се извършва съгласно приетите методи за проверка за приемане на качеството. Нейната ефективност следва да се сравнява с тази на референтния метод, уточнен в приложение II.

6. ДРУГИ ПРОВЕРКИ, ИЗВЪРШЕНИ ОТ КОМПЕТЕНТНИТЕ ОТДЕЛИ

Тази директива не изключва каквито и да било проверки, които могат да бъдат извършени от компетентните отдели на държавите-членки в процеса на търговията, по-специално с цел да се удостовери, че опаковките отговарят на изискванията на директивата.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Това приложение полага процедурите на референтния метод за статистическа проверка на партиди опаковки, за да отговори на изискванията на член 3 и раздел 5, приложение I към директивата.

Тази проверка се основава на ISO стандарта № 2859 относно методите за тестване по признаци, чрез вземане на приемливо ниво на качество от 2,5%. Пробното ниво съответства на ниво II от този стандарт по отношение на безразрушителните изпитвания и на ниво S 3 по отношение на разрушителните изпитвания.

1. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА РЕАЛНИЯ ОБЕМ НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКИ

Реалният обем на съдържанието на опаковките може да се измерва директно с помощта на инструменти за измерване на вместимост или индиректно чрез претегляне и измерване на плътността.

Независимо от използвания метод, допуснатата грешка при измерването на реалния обем на съдържанието на една опаковка не може да превишава една пета от конкретната допустима отрицателна грешка за номиналния обем на съдържанието на опаковката. Процедурата за измерване на реалния обем на съдържанието на опаковката може да бъде предмет на вътрешни разпоредби във всяка една държава-членка.

2. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРОВЕРКА НА ПАРТИДИ ОПАКОВКИ

Проверката на опаковките се извършва чрез вземане на проби и протича на две части:

- проверка на реалния обем на съдържанието на всяка опаковка от пробата,
- повторна проверка, обхващаща осреднения реален обем на съдържанието на опаковките от пробата.

Дадена партида опаковки се счита за приемлива, ако резултатите от тези две проверки удовлетворяват критериите за приемане.

За всяка от тези проверки съществуват два плана за пробите:

- един за безразрушителното изпитване, т.е., изпитване, което не включва отваряне на опаковката,
- един за разрушителното изпитване, т.е., изпитване, което включва отварянето или разрушаването на опаковката.

По икономически и практически причини, последният тест следва да се ограничи до абсолютно необходимия минимум; той е по-малко ефективен от неразрушителното тестване.

По тези причини, разрушителното тестване следва да се прилага само когато неразрушителното такова е неприложимо. По принцип, не бива да се прилага към партиди с по-малко от 100 единици.

2.1. Състав на партидата опаковки

- 2.1.1. Партидата следва да включва всички опаковки от един и същи вид и от същата производствена линия, които подлежат на инспекция.
- 2.1.2. Когато опаковките се проверяват в края на пакетиращата линия, броят във всяка партида трябва да е равен на максималния оборот за един час.
В други случаи размерът на партидата се ограничава до 10 000.
- 2.1.3 За партии с по-малко от 100 опаковки, неразрушителният тест, където се провежда, трябва да е 100%.
- 2.1.4 Преди да се проведат тестовете от 2.2 и 2.3 , трябва случайно да се подберат достатъчен брой опаковки от партидата, така че да може да се извърши проверката, изискваща по-голямата проба.
За другата проверка, необходимата проба трябва да се вземе случайно от първата проба и да се маркира.
Тази маркираща операция трябва да бъде завършена преди да започнат измервателните операции.

2.2 Проверка на минималния приемлив обем на съдържанието на опаковката

- 2.2.1 Минималният приемлив обем на съдържанието на опаковката се изчислява чрез изваждане на допустимата отрицателна грешка за съответния номинален обем на съдържанието от номиналния обем на съдържанието на опаковката.
- 2.2.2 Единични бройки от партидата с реален обем на съдържанието, по-малък от минималния приемлив обем на съдържанието, следва да се считат за дефектни.
- 2.2.3 За проверки чрез вземане на проби се използва един от следните планове на вземане на проби (единичен или двоен), който се избира от всяка държава-членка.

2.2.3.1 План за вземане на единични проби

Броят на проверените опаковки трябва да бъде равен на броя в пробата, както е показано в плана:

- ако броят на дефектните единици, намерени в пробата, е по-малък от или равен на критерия за приемане, партидата опаковки следва да се счита приемлива за целите на тази проверка,
- ако броят на дефектните единици, намерени в пробата, е равен на или по-голям от критерия за отхвърляне, партидата опаковки следва да бъде отхвърлена.

2.2.3.1.1. План за неразрушително изпитване

Брой в партидата	Брой в пробата	Критерии за приемане	Критерии за отхвърляне
100 до 150	20	1	2
151 до 280	32	2	3
281 до 500	50	3	4
501 до 1200	80	5	6

1201 до 3200 3201 и повече	125 200	7 8 10 11
-------------------------------	------------	--------------

2.2.3.1.2. План за разрушително изпитване:

Брой в партидата	Брой в пробата	Критерии	
		Приемане	Отхвърляне
Какъвто и да е брой (≥ 100)	20	1	2

2.2.3.2. *План за двукратно вземане на проби*

Първият брой проверени опаковки трябва да е равен на броя на единиците в първата проба, както е посочено в плана:

- ако броят на дефектните единици, намерени в първата проба, е по-малък от или равен на първия критерий за приемане, партидата следва да се счита приемлива за целите на тази проверка,

- ако броят на дефектните единици, намерени в първата проба, е равен на или по-голям от първия критерий за отхвърляне, партидата следва да бъде отхвърлена,

- ако броят на дефектните единици, намерени в първата проба, е между първия критерий за приемане и първия критерий за отхвърляне, трябва да се провери втора проба, броят на единиците в която е показан в плана.

Дефектните единици, намерени в първата и втората проби се събират:

- ако общият брой на дефектните единици е по-малък от или равен на втория критерий за приемане, партидата следва да се счита приемлива за целите на проверката,

- ако общият брой на дефектните единици е по-голям или равен на втория критерий за отхвърляне, партидата следва да се отхвърли.

2.2.3.2.1. План за неразрушително изпитване

Брой в партидата	Проби			Брой на дефектните единици	
	Ред	Брой	Общ брой	Критерий за приемане	Критерий за отхвърляне

100 до 150	1-ви	13	13	0	2
	2-ри	13	26	1	2
151 до 280	1-ви	20	20	0	3
	2-ри	20	40	3	4
281 до 500	1-ви	32	32	1	4
	2-ри	32	64	4	5
501 до 1200	1-ви	50	50	2	5
	2-ри	50	100	6	7
1201 до 3200	1-ви	80	80	3	7
	2-ри	80	160	8	9
3200 нагоре	1-ви	125	125	5	9
	2-ри	125	250	12	13

2.2.3.2.2. План за разрушително изпитване

Брой в партидата	Проби			Брой на дефектните единици	
	Ред	Брой	Общ брой	Критерий за приемане	Критерий за отхвърляне
Какъвто и да е брой (≥ 100)	1-ви	13	13	0	2
	2-ри	13	26	1	2

2.3. Проверка на средния реален обем на съдържанието на отделните опаковки, изграждащи партидата

2.3.1 Партида опаковки се счита за приемлива за целта на тази проверка, ако

средната стойност $\bar{x} = \frac{\sum x_i}{n}$ на реалния обем на съдържанието x_i от n

опаковки в една проба е по-голяма от стойността:

$$V_n = \frac{s}{\sqrt{n}} \cdot t_{(1-a)}$$

В тази формула:

V_n = номиналният обем на съдържанието на опаковката
 s = средноквадратичното отклонение на реалния обем на съдържанието на партидата,
 n = броят на опаковките в пробата за тази проверка,

$t_{(1-\alpha)}$ = 0,995 ниво на сигурност на разпределение на Стюдънт при $\delta = n - 1$ степен на свобода

2.3.2 Ако x_i е измерената стойност на реалния обем на съдържанието на i -тата единица в пробата, съдържаща n -брой единици, то:

2.3.2.1 средно-аритметичната на измерените стойности за пробата се получава посредством следното изчисление:

$$\bar{x} = \frac{\sum_{i=1}^{i=n} x_i}{n}$$

2.3.2.2. и пресметнатата стойност на стандартното отклонение s по следното изчисление:

- сумата от квадратите на измерените стойности: $\sum_{i=1}^{i=n} (x_i)^2$

- квадрата от сумата на измерените стойности:

$$\left(\sum_{i=1}^{i=n} x_i \right)^2 \quad \left(\frac{\sum_{i=1}^{i=n} x_i}{n} \right)^2$$

следователно

- коригираната сума:

$$SC = \sum_{i=1}^{i=n} (x_i)^2 - \left(\frac{\sum_{i=1}^{i=n} x_i}{n} \right)^2$$

- изчисленото средно отклонение: $v = \frac{SC}{n-1}$

Изчислената стойност на стандартното отклонение е $s = \sqrt{v}$

2.3.3. Критерии за приемане или отхвърляне на партии от опаковки, изпитвани чрез тази проверка:

Критерии за неразрушително изпитване:

Брой в партидата	Брой в пробата	Критерии	
		Приемане	Отхвърляне
≤ 500	30	$\bar{x} \geq V_n - 0.503 s$	$\bar{x} < V_n - 0.503 s$
> 500	50	$\bar{x} \geq V_n - 0.379 s$	$\bar{x} < V_n - 0.379 s$

Критерии за разрушително изпитване

Брой в партидата	Брой в пробата	Критерии	
		Приемане	Отхвърляне
Какъвто и да е брой (≥ 100)	20	$\bar{x} \geq V_n - 0.640 s$	$\bar{x} < V_n - 0.640 s$

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Течности	Номинален обем на съдържанието в литри	
	I Окончателно разрешен	II* Временно разрешен
1.(а) Вино от прясно грозде; шира със спряна ферментация поради добавяне на алкохол, (съгласно ССТ наименованието без 22.05 С) с изключение на ликьорни вина.	0,10 – 0,25 – 0,35 0,375 – 0,50 – 0,70 0,75 – 1 – 1,5 2 – 5	0,20 – 0,36 – 0,475 0,60 – 0,68 – 0,72 0,95 – 1,75 – 1,88
(б) Други негазирани ферментирани напитки, като сайдер, пери, медовина (ССТ точка № 22.07 В II);	0,10 – 0,25 – 0,35 0,375 – 0,50 – 0,70 – 0,75 – 1 – 1,5 – 2 – 5	0,20 – 0,33 – 0,36 0,72
(в) Вермути и други вина от прясно грозде, обогатени с ароматни екстракти (ССТ точка № 22.06); десертни вина (ССТ точка № 22.05 С)	0,10 – 0,375 – 0,50 0,75 – 1 – 1,5	0,20 – 0,35 – 0,36 0,68 – 0,70 – 0,72
2. (а) — Газирани вина (ССТ заглавие №22.05 А+ В)	0,10 – 0,125 – 0,20 0,375 – 0,75 – 1,5 3	0,57 – 0,77 0,57 – 0,77
(б) Други газирани ферментирани напитки, като ябълково вино, пери, медовина (ССТ заглавие 22.07 В I);	0,10 – 0,125 – 0,20 0,375 – 0,75 — 1 1,5 – 3	
3. (а) Бира, направена от малц (ССТ заглавие № 22.03)	0,25 – 0,33 – 0,50 0,75 – 1 – 2 – 3 4 – 5	0,18(само в кутии) 0,20 – 0,30 – 0,35

- кисели бири, <i>gueuze</i> (белгийска бира)	0,375	(само в кутии) 0,45— 0,66 —3,8
4. Спиртни напитки и други питиета, съдържащи алкохол (ССТ заглавие № 22.09)	0,05—0,10 — 0,20 0,35 — 0,375 0,50 0,70 —0,75 — 1 1.5 —2 — 2,5 3	0,25— 0,36— 0,60 0,72
5. Оцет и заместители за оцета (ССТ заглавие № 22.10)	0,25— 0,50 — 0,75 1 — 2 — 5	0,35— 0,7— 1,5 2,5
6. Зехтини (ССТ заглавие 15.07 А I) (ССТ заглавие 15.07 D II)	0,10— 0,25 — 0,50 1 — 2 — 3—5	0,375 — 0,625— 0,75 1,5 — 2,5

* В случаи на алкохолни питиета, към които е била добавена газирана вода или сода, всички обеми, по-малки от 0,10 л са дефинитивно разрешени.

Течности	Номинален обем на съдържанието в литри	
	I Дефинитивно разрешен	II* Временно разрешен
7. – Мляко и напитки на млечна основа (ССТ заглавие 04.01) (без кисело мляко и кефир, ССТ заглавие 22.02 В)	0,10 — 0,2 — 0,25 0,50 — 0,75— 1 2 — 3 — 4	0,22— 0,33— 0,6
8. а) Води, включително от минерални извори и газирани води (ССТ наименование 22.01)	всички посочени тук обеми 0,20— 0,20 — 0,25 0,33— 0,50 — 0,70 0,75— 1 — 1,5 2	0,35— 0,45— 0,47 0,90 — 0,94
б) Лимонада, обработени минерални води и обработени газирани води и други безалкохолни напитки, без плодови и зеленчукови сокове (ССТ заглавие 22.02 А)	всички посочени тук обеми 0,20— 0,20 — 0,25 0,33— 0,50 — 0,70 0,75— 1 — 1,5 2 — 3 — 4 5	0,35— 0,45— 0,47 0,60 —0,90 — 0,94
9. Плодови сокове и зеленчукови сокове, съдържащи добавена захар или не, но неферментирани и несъдържащи алкохол и неконцентрирани плодови	всички посочени тук обеми 0,125— 0,125— 0,20	0,18 — 0,35 (само в кутии)

сокове (ССТ точка №22.07)	0,25— 0,33 — 0,50 0,70 — 0,75 — 1 1,5 — 2 — 3 4 — 5	
---------------------------	--	--

* Що се отнася до готови опаковки с номинален обем, показан в колонка II, член 5, те се прилагат само до 31 декември 1980 г. в страните, разрешили свободен оборот на такива опаковки на 31 декември 1971 г. Изключение правят опаковките, посочени в подзаглавие 8 а), които се прилага до 31 декември 1988 г.

Забележка: Течностите, споменати в точка 1, букви а) и б), 4, 8 а) и б) и точка 9, могат да се пускат за продажба в страните от Общността, само в готови опаковки с номинален обем на съдържанието, показан в горната таблица и отговарящи на съответните наредби или на обичайната търговска в страните-членки, в които е произведена течността, независимо дали пакетирането е осъществено в държавата-производител или в друга държава.